

Wszelkie informacje dotyczące obsługi i użytkowania znajdują się w instrukcji obsługi lub na etykiecie produktu. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

---

## Ostrzeżenia i Informacje Dotyczące Bezpieczeństwa

### 1. Bezpieczeństwo użytkowania:

- **Ostrza i narzędzia:** Multitools często zawierają ostre narzędzia, takie jak noże, piły, nożyczki. Należy zachować szczególną ostrożność podczas ich używania, aby uniknąć skaleczeń. Upewnij się, że narzędzia są zamknięte lub zabezpieczone, gdy nie są w użyciu.
- **Używanie w odpowiednich warunkach:** Multitools są przeznaczone do wykonywania określonych zadań. Należy unikać używania narzędzi do pracy, do której nie zostały zaprojektowane, aby nie spowodować ich uszkodzenia lub kontuzji.
- **Zabezpieczenie ostrzy:** Podczas otwierania lub składania ostrych narzędzi należy upewnić się, że ręce i palce są trzymane z dala od ostrzy, aby uniknąć przypadkowych skaleczeń.

### 2. Bezpieczeństwo ogólne:

- **Przechowywanie:** Multitools należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec przypadkowemu skaleczeniu lub innym wypadkom. Należy je trzymać w dedykowanym etui lub pokrowcu, aby uniknąć kontaktu ostrych narzędzi z innymi przedmiotami lub ciałem.
- **Nieprzewidywalne użycie:** Narzędzia multitool mogą być wielofunkcyjne, ale należy je stosować zgodnie z przeznaczeniem. Używanie ich do nieodpowiednich zadań, np. do mocowania przedmiotów zbyt dużą siłą, może prowadzić do uszkodzeń narzędzia.

### 3. Zalecenia dotyczące konserwacji:

- **Czyszczenie narzędzi:** Regularne czyszczenie narzędzi multitool po każdym użyciu jest ważne, aby zapewnić ich długotrwałą funkcjonalność. Używaj miękkiej ściereczki do czyszczenia ostrzy i mechanizmów, aby uniknąć ich zatarcia lub uszkodzenia.
- **Ostrzenie ostrzy:** Aby utrzymać wydajność narzędzi, ważne jest ich regularne ostrzenie, szczególnie noży i pił. Używaj odpowiednich narzędzi do ostrzenia, aby nie uszkodzić ostrzy ani innych części multitool.
- **Smary i mechanizmy:** Zastosowanie odpowiednich smarów do mechanizmów obrotowych może zapewnić płynność ich działania. Należy jednak unikać nadmiaru smaru, który może przyciągać brud.

### 4. Bezpieczeństwo elektryczne:

- **Zasilanie:** Jeśli multitool zawiera funkcje elektryczne, takie jak wkrętaki, upewnij się, że jest używany zgodnie z instrukcją producenta. Zawsze sprawdzaj poziom naładowania akumulatora lub stan zasilania przed rozpoczęciem pracy, aby uniknąć awarii sprzętu.

## 5. Ostrzeżenia dotyczące nieprawidłowego użycia:

- **Ryzyko uszkodzenia narzędzia:** Multitools są wielofunkcyjne, ale nie nadają się do wykonywania zadań wymagających dużej siły, jak np. cięcie twardych materiałów, które mogą spowodować pęknięcie lub złamanie narzędzi. Używaj ich zgodnie z zaleceniami, aby uniknąć uszkodzenia narzędzi i zapewnić ich długą żywotność.

EN

For all information on operation and use, please refer to the instruction manual or product label. Before using the product, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

## Warnings and Safety Information

### 1. Safety of use:

- **Blades and Tools:** Multitools often contain sharp tools such as knives, saws, scissors. Take extra care when using them to avoid cuts. Make sure tools are locked or secured when not in use.
- **Use under appropriate conditions:** Multitools are designed to perform specific tasks. Avoid using tools for work they were not designed for to avoid damage or injury.
- **Blade protection:** When opening or folding sharp tools, make sure hands and fingers are kept away from the blades to avoid accidental cuts.

### 2. General Safety:

- **Storage:** Multitools should be kept out of reach of children to prevent accidental cuts or other accidents. Keep them in a dedicated case or pouch to avoid contact between sharp tools and other objects or the body.
- **Unpredictable use:** multitools can be multifunctional, but they should be used as intended. Using them for inappropriate tasks, such as holding objects with too much force, can lead to damage to the tool.

### 3. Maintenance recommendations:

- **Cleaning tools:** Regular cleaning of multitools after each use is important to ensure their long-term functionality. Use a soft cloth to clean blades and mechanisms to avoid seizing or damaging them.
- **Sharpen blades:** To maintain the performance of your tools, it is important to sharpen them regularly, especially knives and saws. Use proper sharpening tools to avoid damaging the blades or other parts of the multitool.
- **Lubricants and mechanisms:** Using the right lubricants for rotary mechanisms can keep them running smoothly. However, avoid excess grease, which can attract dirt.

### 4. Electrical safety:

- **Power:** If your multitool includes electrical functions such as screwdrivers, make sure to use it according to the manufacturer's instructions. Always check the battery charge level or power status before starting work to avoid equipment failure.

### 5. Warnings on improper use:

- **Risk of tool damage:** Multitools are multifunctional, but they are not suitable for tasks that require a lot of force, such as cutting hard materials, which can cause tools to break or crack. Use them as recommended to avoid damaging the tools and to ensure long tool life.

CZ

Veškeré informace o manipulaci a používání naleznete v návodu k použití nebo na štítku výrobku. Před použitím výrobku si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm uvedené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

## Upozornění a bezpečnostní informace

### 1. Bezpečnost při používání:

- **Čepele a nástroje:** Multitooly často obsahují ostré nástroje, jako jsou nože, pily, nůžky. Při jejich používání dbejte zvýšené opatrnosti, abyste se neporežali. Ujistěte se, že jsou nástroje uzamčeny nebo zajištěny, pokud je nepoužíváte.
- **Používejte je za vhodných podmínek:** Multitooly jsou určeny k provádění specifických úkolů. Vyvarujte se používání náradí pro práce, pro které nebylo určeno, aby nedošlo k jeho poškození nebo zranění.
- **Ochrana čepelí:** Při otevírání nebo skládání ostrých nástrojů dbejte na to, aby se ruce a prsty nepřibližovaly k čepelím, aby nedošlo k náhodnému pořezání.

### 2. Obecná bezpečnost:

- **Skladování:** Multitooly by měly být uchovávány mimo dosah dětí, aby se zabránilo náhodnému pořezání nebo jiným nehodám. Uchovávejte je ve vyhrazeném pouzdře nebo brašně, abyste zabránili kontaktu ostrých nástrojů s jinými předměty nebo tělem.
- **Nepředvídatelné použití:** Multitooly mohou být multifunkční, ale měly by být používány podle svého určení. Jejich používání k nevhodným úkolům, např. k upevňování předmětů příliš velkou silou, může vést k poškození nástroje.

### 3. Doporučení k údržbě: V případě, že se jedná o multifunkční zařízení, je třeba provést údržbu:

- **Čištění náradí:** Pravidelné čištění multifunkčního náradí po každém použití je důležité pro zajištění dlouhodobé funkčnosti. K čištění čepelí a mechanismů používejte měkký hadřík, aby nedošlo k jejich zadření nebo poškození.
- **Broušení čepelí:** Pro zachování výkonnosti náradí je důležité je pravidelně brousit, zejména nože a pily. Používejte vhodné broušící nástroje, aby nedošlo k poškození čepelí nebo jiných částí víceúčelového náradí.
- **Maziva a mechanismy:** Používání vhodných maziv pro rotační mechanismy může udržet jejich hladký chod. Vyhněte se však nadměrnému množství maziva, které může přitahovat nečistoty.

### 4. Elektrická bezpečnost:

- **Napájení:** Pokud váš multitool obsahuje elektrické funkce, jako jsou šroubováky, ujistěte se, že je používán v souladu s pokyny výrobce. Před zahájením práce vždy zkontrolujte úroveň nabití baterie nebo stav napájení, abyste předešli selhání zařízení.

### 5. Upozornění na nesprávné použití:

- **Nebezpečí poškození náradí:** Multinářadí je multifunkční, ale není vhodné pro úkoly vyžadující velkou sílu, jako je řezání tvrdých materiálů, což může způsobit zlomení nebo prasknutí náradí. Používejte je podle doporučení, aby nedošlo k poškození nástroje a byla zajištěna jeho dlouhá životnost.

FR

Pour toute information sur la manipulation et l'utilisation, veuillez vous référer au manuel d'utilisation ou à l'étiquette du produit. Avant d'utiliser le produit, lisez le contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser le produit :

## Avertissements et informations de sécurité

### 1. Sécurité d'utilisation :

- **Lames et outils :** les multitools contiennent souvent des outils tranchants tels que des couteaux, des scies et des ciseaux. Faites très attention lorsque vous les utilisez afin d'éviter les coupures. Assurez-vous que les outils sont verrouillés ou sécurisés lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- **Utilisez-les dans des conditions appropriées :** Les outils multiples sont conçus pour effectuer des tâches spécifiques. Évitez d'utiliser des outils pour des travaux pour lesquels ils n'ont pas été conçus afin d'éviter tout dommage ou blessure.
- **Protection des lames :** Lors de l'ouverture ou du pliage d'outils tranchants, veillez à ce que les mains et les doigts soient tenus à l'écart des lames afin d'éviter les coupures accidentelles.

### 2. Sécurité générale :

- **Stockage :** les multitools doivent être tenus hors de portée des enfants afin d'éviter les coupures accidentelles ou d'autres accidents. Conservez-les dans un étui ou une pochette spécifique afin d'éviter que les outils tranchants n'entrent en contact avec d'autres objets ou avec le corps.
- **Utilisation imprévisible :** les multitools peuvent être multifonctionnels, mais ils doivent être utilisés comme prévu. Leur utilisation pour des tâches inappropriées, par exemple pour fixer des objets avec trop de force, peut endommager l'outil.

### 3. Recommandations d'entretien :

- **Nettoyage des outils :** Il est important de nettoyer régulièrement les outils multiples après chaque utilisation afin de garantir une fonctionnalité durable. Utilisez un chiffon doux pour nettoyer les lames et les mécanismes afin d'éviter de les gripper ou de les endommager.
- **Affûter les lames :** Pour maintenir les performances de vos outils, il est important de les affûter régulièrement, en particulier les couteaux et les scies. Utilisez des outils d'affûtage appropriés pour éviter d'endommager les lames ou d'autres pièces du multitool.
- **Lubrifiants et mécanismes :** L'utilisation de lubrifiants appropriés pour les mécanismes rotatifs permet d'assurer leur bon fonctionnement. Évitez toutefois l'excès de graisse, qui peut attirer la saleté.

### 4. Sécurité électrique :

- **Alimentation** : si votre multitool comporte des fonctions électriques telles que des tournevis, assurez-vous qu'il est utilisé conformément aux instructions du fabricant. Vérifiez toujours le niveau de charge de la batterie ou l'état de l'alimentation avant de commencer à travailler afin d'éviter toute défaillance de l'équipement.

#### 5. Avertissements en cas d'utilisation incorrecte :

- **Risque d'endommagement de l'outil** : les multitools sont multifonctionnels mais ne conviennent pas aux tâches nécessitant beaucoup de force, comme la coupe de matériaux durs, qui peut entraîner la rupture ou la fissuration des outils. Utilisez-les conformément aux recommandations afin d'éviter d'endommager l'outil et de lui assurer une longue durée de vie.

GR

Για όλες τις πληροφορίες σχετικά με το χειρισμό και τη χρήση, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης ή στην ετικέτα του προϊόντος. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε το περιεχόμενο και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

## Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

### 1. Ασφάλεια χρήσης:

- **Λεπίδες και εργαλεία**: Τα πολυεργαλεία συχνά περιέχουν αιχμηρά εργαλεία, όπως μαχαίρια, πριόνια, ψαλίδια. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν τα χρησιμοποιείτε για να αποφύγετε κοψίματα. Βεβαιωθείτε ότι τα εργαλεία είναι κλειδωμένα ή ασφαλισμένα όταν δεν χρησιμοποιούνται.
- **Χρήση υπό κατάλληλες συνθήκες**: Τα πολυεργαλεία είναι σχεδιασμένα για την εκτέλεση συγκεκριμένων εργασιών. Αποφύγετε τη χρήση εργαλείων για εργασίες για τις οποίες δεν έχουν σχεδιαστεί για να αποφύγετε ζημιές ή τραυματισμούς.
- **Προστασία της λεπίδας**: Όταν ανοίγετε ή διπλώνετε αιχμηρά εργαλεία, βεβαιωθείτε ότι τα χέρια και τα δάχτυλα παραμένουν μακριά από τις λεπίδες για να αποφύγετε τυχαία κοψίματα.

### 2. Γενική ασφάλεια:

- **Αποθήκευση**: Τα πολυεργαλεία πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά για να αποφεύγονται τυχαία κοψίματα ή άλλα ατυχήματα. Φυλάξτε τα σε ειδική θήκη ή θήκη για να αποφύγετε την επαφή αιχμηρών εργαλείων με άλλα αντικείμενα ή το σώμα.
- **Μη προβλέψιμη χρήση**: Τα πολυεργαλεία μπορεί να είναι πολυχρηστικά, αλλά θα πρέπει να χρησιμοποιούνται όπως προβλέπεται. Η χρήση τους για ακατάλληλες εργασίες, π.χ. για τη στερέωση αντικειμένων με υπερβολική δύναμη, μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του εργαλείου.

### 3. Συστάσεις συντήρησης:

- **Καθαρισμός των εργαλείων**: Ο τακτικός καθαρισμός των πολυεργαλείων μετά από κάθε χρήση είναι σημαντικός για τη διασφάλιση της μακροχρόνιας λειτουργικότητας. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί για να καθαρίσετε τις λεπίδες και τους μηχανισμούς, ώστε να αποφύγετε την εμπλοκή ή την καταστροφή τους.

- **Ακονίστε τις λεπίδες:** Για να διατηρήσετε την απόδοση των εργαλείων σας, είναι σημαντικό να τα ακονίζετε τακτικά, ιδίως τα μαχαίρια και τα πριόνια. Χρησιμοποιήστε κατάλληλα εργαλεία ακονίσματος για να αποφύγετε την καταστροφή των λεπίδων ή άλλων τμημάτων του πολυεργαλείου.
- **Λιπαντικά και μηχανισμοί:** Η χρήση κατάλληλων λιπαντικών για τους περιστροφικούς μηχανισμούς μπορεί να διατηρήσει την ομαλή λειτουργία τους. Ωστόσο, αποφύγετε την υπερβολική λίπανση, η οποία μπορεί να προσελκύσει ρύπους.

#### 4. Ηλεκτρική ασφάλεια:

- **Ισχύς:** Εάν το πολυεργαλείο σας περιλαμβάνει ηλεκτρικές λειτουργίες, όπως κατσαβίδια, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Ελέγχετε πάντα το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας ή την κατάσταση τροφοδοσίας πριν ξεκινήσετε την εργασία, για να αποφύγετε βλάβες στον εξοπλισμό.

#### 5. Προειδοποιήσεις σχετικά με την ακατάλληλη χρήση:

- **Κίνδυνος βλάβης του εργαλείου:** Τα πολυεργαλεία είναι πολυλειτουργικά, αλλά δεν είναι κατάλληλα για εργασίες που απαιτούν μεγάλη δύναμη, όπως η κοπή σκληρών υλικών, η οποία μπορεί να προκαλέσει θραύση ή ράγισμα των εργαλείων. Χρησιμοποιήστε τα σύμφωνα με τις συστάσεις για να αποφύγετε τη ζημιά των εργαλείων και να εξασφαλίσετε μεγάλη διάρκεια ζωής των εργαλείων.

DE

Alle Informationen zur Handhabung und Verwendung entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch oder dem Produktetikett. Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts dessen Inhalt und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

## Warnungen und Sicherheitshinweise

### 1. Sicherheit bei der Verwendung:

- **Klingen und Werkzeuge:** Multitools enthalten oft scharfe Werkzeuge wie Messer, Sägen und Scheren. Seien Sie bei deren Verwendung besonders vorsichtig, um Schnittverletzungen zu vermeiden. Vergewissern Sie sich, dass die Werkzeuge verschlossen oder gesichert sind, wenn sie nicht benutzt werden.
- **Verwenden Sie sie unter angemessenen Bedingungen:** Multitools sind für die Ausführung bestimmter Aufgaben konzipiert. Vermeiden Sie die Verwendung von Werkzeugen für Arbeiten, für die sie nicht vorgesehen sind, um Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.
- **Klingenschutz:** Achten Sie beim Öffnen oder Zusammenklappen scharfer Werkzeuge darauf, dass Hände und Finger von den Klingen ferngehalten werden, um versehentliche Schnittverletzungen zu vermeiden.

### 2. Allgemeine Sicherheit:

- **Aufbewahrung:** Multitools sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, um versehentliche Schnitte oder andere Unfälle zu vermeiden. Bewahren Sie sie in einem speziellen Koffer oder einer Tasche

auf, um zu vermeiden, dass scharfe Werkzeuge mit anderen Gegenständen oder dem Körper in Berührung kommen.

- **Unvorhersehbare Verwendung:** Multitools können multifunktional sein, aber sie sollten bestimmungsgemäß verwendet werden. Werden sie für ungeeignete Aufgaben eingesetzt, z. B. um Gegenstände mit zu viel Kraft zu befestigen, kann das Werkzeug beschädigt werden.

### 3. Empfehlungen zur Wartung:

- **Reinigung der Werkzeuge:** Die regelmäßige Reinigung von Multitools nach jedem Gebrauch ist wichtig, um eine lange Funktionsfähigkeit zu gewährleisten. Verwenden Sie zum Reinigen der Klingen und Mechanismen ein weiches Tuch, um ein Festfressen oder Beschädigen zu vermeiden.
- **Schärfen der Klingen:** Um die Leistungsfähigkeit Ihrer Werkzeuge zu erhalten, ist es wichtig, sie regelmäßig zu schärfen, insbesondere Messer und Sägen. Verwenden Sie geeignete Schärfwerkzeuge, um eine Beschädigung der Klingen oder anderer Teile des Multitools zu vermeiden.
- **Schmiermittel und Mechanismen:** Die Verwendung geeigneter Schmiermittel für Drehmechanismen kann deren reibungslosen Betrieb gewährleisten. Vermeiden Sie jedoch übermäßiges Fett, das Schmutz anziehen kann.

### 4. Elektrische Sicherheit:

- **Strom:** Wenn Ihr Multitool über elektrische Funktionen wie Schraubendreher verfügt, stellen Sie sicher, dass es gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet wird. Prüfen Sie vor Beginn der Arbeit immer den Ladezustand der Batterie oder den Stromstatus, um einen Ausfall des Geräts zu vermeiden.

### 5. Warnungen vor unsachgemäßem Gebrauch:

- **Gefahr der Beschädigung von Werkzeugen:** Multitools sind multifunktional, eignen sich jedoch nicht für Aufgaben, die einen hohen Kraftaufwand erfordern, wie z. B. das Schneiden harter Materialien, wodurch die Werkzeuge brechen oder reißen können. Verwenden Sie sie wie empfohlen, um Werkzeugschäden zu vermeiden und eine lange Lebensdauer der Werkzeuge zu gewährleisten.

RO

Pentru toate informațiile privind manipularea și utilizarea, consultați manualul de utilizare sau eticheta produsului. Înainte de a utiliza produsul, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile din el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

## Avertismente și informații de siguranță

### 1. Siguranța utilizării:

- **Lame și unelte:** Unelte multifuncționale conțin adesea unelte ascuțite, cum ar fi cuțite, ferăstraie, foarfece. Acordați o atenție sporită atunci când le utilizați pentru a evita tăieturile. Asigurați-vă că unelte sunt încuiate sau fixate atunci când nu sunt utilizate.
- **Utilizați în condiții adecvate:** Unelte multiple sunt concepute pentru a îndeplini sarcini specifice. Evitați utilizarea uneltelor pentru lucrări pentru care nu au fost proiectate, pentru a evita deteriorarea sau rănirea.

- **Protecția lamei:** Atunci când deschideți sau pliați unelte ascuțite, asigurați-vă că mâinile și degetele sunt ținute departe de lame pentru a evita tăieturile accidentale.

## 2. Siguranță generală:

- **Depozitare:** Uneltele multifuncționale trebuie să fie ținute departe de îndemâna copiilor pentru a preveni tăieturile accidentale sau alte accidente. Păstrați-le într-o carcasă sau într-o husă dedicată pentru a evita ca uneltele ascuțite să intre în contact cu alte obiecte sau cu corpul.
- **Utilizarea imprevizibilă:** uneltele multifuncționale pot fi multifuncționale, dar ar trebui să fie utilizate conform destinației. Folosirea lor pentru sarcini nepotrivite, de exemplu pentru a fixa obiecte cu o forță prea mare, poate duce la deteriorarea uneltei.

## 3. Recomandări de întreținere:

- **Curățarea uneltelor:** Curățarea regulată a uneltelor multifuncționale după fiecare utilizare este importantă pentru a asigura o funcționalitate de lungă durată. Utilizați o cârpă moale pentru a curăța lamele și mecanismele pentru a evita griparea sau deteriorarea acestora.
- **Ascuțiți lamele:** Pentru a menține performanța uneltelor, este important să le ascuțiți în mod regulat, în special cuțitele și ferăstraiele. Utilizați unelte de ascuțit adecvate pentru a evita deteriorarea lamelor sau a altor părți ale uneltei multiple.
- **Lubrificați și mecanisme:** Utilizarea lubrifiantilor adecvați pentru mecanismele rotative le poate menține în stare bună de funcționare. Totuși, evitați excesul de unsoare, care poate atrage murdăria.

## 4. Siguranța electrică:

- **Alimentarea:** Dacă multitoool-ul dvs. include funcții electrice, cum ar fi șurubelnițele, asigurați-vă că este utilizat în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Verificați întotdeauna nivelul de încărcare al bateriei sau starea alimentării înainte de a începe lucrul pentru a evita defectarea echipamentului.

## 5. Avertismente privind utilizarea necorespunzătoare:

- **Risc de deteriorare a uneltelor:** Uneltele multifuncționale sunt multifuncționale, dar nu sunt potrivite pentru sarcini care necesită multă forță, cum ar fi tăierea materialelor dure, ceea ce poate cauza ruperea sau fisurarea uneltelor. Utilizați-le conform recomandărilor pentru a evita deteriorarea uneltelor și pentru a asigura o durată lungă de viață a acestora.

SK

Všetky informácie o manipulácii a používaní nájdete v návode na použitie alebo na štítku výrobku. Pred použitím výrobku si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

## Upozornenia a bezpečnostné informácie

### 1. Bezpečnosť pri používaní:

- **Čepele a nástroje:** Multifunkčné nástroje často obsahujú ostré nástroje, ako sú nože, píly, nožnice. Pri ich používaní dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste

sa neporezali. Uistite sa, že nástroje sú uzamknuté alebo zabezpečené, keď sa nepoužívajú.

- **Používajte za vhodných podmienok:** Multifunkčné nástroje sú určené na vykonávanie špecifických úloh. Vyhnite sa používaniu náradia na práce, na ktoré nebolo určené, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo zraneniu.
- **Ochrana čepele:** Pri otváraní alebo skladaní ostrých nástrojov dbajte na to, aby sa ruky a prsty nedostali do blízkosti čepelí, aby nedošlo k náhodnému porezaniu.

## 2. Všeobecná bezpečnosť:

- **Uskladnenie:** Multitooly by sa mali uchovávať mimo dosahu detí, aby sa predišlo náhodnému porezaniu alebo iným nehodám. Uchovávajú ich vo vyhradenom puzdre alebo vrecku, aby sa zabránilo kontaktu ostrých nástrojov s inými predmetmi alebo telom.
- **Nepredvídateľné použitie:** Multifunkčné nástroje môžu byť multifunkčné, ale mali by sa používať podľa určenia. Ich používanie na nevhodné úlohy, napr. na upevňovanie predmetov príliš veľkou silou, môže viesť k poškodeniu nástroja.

## 3. Odporúčania týkajúce sa údržby:

- **Čistenie náradia:** Pravidelné čistenie multifunkčného náradia po každom použití je dôležité na zabezpečenie dlhodobej funkčnosti. Na čistenie čepelí a mechanizmov používajte mäkkú handričku, aby ste zabránili ich zadretiu alebo poškodeniu.
- **Ostrenie čepelí:** Na zachovanie výkonnosti náradia je dôležité pravidelne ho ostriť, najmä nože a píly. Používajte vhodné nástroje na ostrenie, aby ste nepoškodili čepele alebo iné časti viacúčelového náradia.
- **Mazivá a mechanizmy:** Používanie vhodných mazív pre rotačné mechanizmy môže udržať ich hladký chod. Vyhnite sa však nadmernému množstvu maziva, ktoré môže priťahovať nečistoty.

## 4. Elektrická bezpečnosť:

- **Napájanie:** Ak vaše multifunkčné náradie obsahuje elektrické funkcie, napríklad skrutkovače, uistite sa, že sa používa v súlade s pokynmi výrobcu. Pred začatím práce vždy skontrolujte úroveň nabitia batérie alebo stav napájania, aby ste predišli poruche zariadenia.

## 5. Upozornenia týkajúce sa nesprávneho používania:

- **Nebezpečenstvo poškodenia náradia:** Multifunkčné náradie je multifunkčné, ale nie je vhodné na úlohy, ktoré si vyžadujú veľkú silu, napríklad rezanie tvrdých materiálov, čo môže spôsobiť zlomenie alebo prasknutie náradia. Používajte ich podľa odporúčaní, aby ste zabránili poškodeniu nástrojov a zabezpečili ich dlhú životnosť.

HU

A kezelésre és használatra vonatkozó minden információt a használati útmutatóban vagy a termék címkéjén talál. A termék használatá előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

## Figyelmeztetések és biztonsági információk

### 1. A használat biztonsága:

- **Pengék és szerszámok:** A multiszerszámok gyakran tartalmaznak éles eszközöket, például késeket, fűrészeket, ollókat. Használatuk során fokozott óvatossággal járjon el a vágások elkerülése érdekében. Győződjön meg róla, hogy a szerszámok használaton kívül le vannak zárva vagy biztosítva.
- **Megfelelő körülmények között használja:** A többfunkciós szerszámokat meghatározott feladatok elvégzésére tervezték. A sérülések vagy sérülések elkerülése érdekében kerülje a szerszámok olyan munkára való használatát, amelyre nem erre a célra tervezték őket.
- **Pengevédelem:** Az éles szerszámok kinyitásakor vagy összecsukásakor gondoskodjon arról, hogy a kezek és az ujjak ne érjenek a pengék közelébe a véletlen vágások elkerülése érdekében.

### 2. Általános biztonság:

- **Tárolás:** A többfunkciós szerszámokat a véletlen vágások és egyéb balesetek elkerülése érdekében gyermekek számára elérhetetlen helyen kell tartani. Az éles szerszámok más tárgyakkal vagy a testtel való érintkezésének elkerülése érdekében tartsa őket erre a célra szolgáló tokban vagy tokban.
- **Kiszámíthatatlan használat:** A multiszerszámok többfunkciósak lehetnek, de rendeltetészerűen kell használni őket. Nem megfelelő feladatokra való használatuk, pl. tárgyak túl nagy erővel történő rögzítése, a szerszám sérüléséhez vezethet.

### 3. Karbantartási ajánlások:

- **A szerszámok tisztítása:** A multiszerszámok rendszeres tisztítása minden használat után fontos a hosszú távú funkcionalitás biztosítása érdekében. A pengék és a mechanizmusok tisztításához puha ruhát használjon, hogy elkerülje azok lefoglalását vagy károsodását.
- **A pengék élezése:** A szerszámok teljesítményének fenntartása érdekében fontos, hogy rendszeresen élezze őket, különösen a késeket és a fűrészeket. Használjon megfelelő élezőeszközöket, hogy elkerülje a pengék vagy a multiszerszám egyéb részeinek sérülését.
- **Kenőanyagok és mechanizmusok:** A forgó mechanizmusok megfelelő kenőanyagok használatával zavartalanul működhetnek. Kerülje azonban a túlzott zsírozást, amely vonzhatja a szennyeződések.

### 4. Elektromos biztonság:

- **Tápellátás:** Ha a multiszerszám elektromos funkciókat tartalmaz, például csavarhúzót, győződjön meg arról, hogy a gyártó utasításainak megfelelően használja. A munka megkezdése előtt mindig ellenőrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét vagy az áramellátás állapotát, hogy elkerülje a berendezés meghibásodását.

### 5. Figyelmeztetések a nem rendeltetészerű használatra:

- **A szerszámok sérülésének veszélye:** A multiszerszámok többfunkciósak, de nem alkalmasak nagy erőt igénylő feladatokra, például kemény anyagok vágására, ami a szerszámok törését vagy repedését okozhatja. A szerszámok sérülések elkerülése és a szerszámok hosszú élettartamának biztosítása érdekében használja őket az ajánlott módon.